

LA SEMAINE

À RADIO-CANADA

16 AOÛT 1958
Vol. VIII, No 46 (10c)



C'est à Villefranche-de-Rouergue, une des plus anciennes et des plus pittoresques villes de France, que Jean-Raymond Boudou, l'invité de *Pays et merveilles*, nous conduira, mercredi 20 août, à 9 heures du soir, à la télévision, en compagnie de l'animateur André Laurendeau. On parle mieux de ce que l'on aime. C'est donc de son pays natal, de la ville où il a toujours vécu avant de venir au Canada, que Jean-Raymond Boudou entretiendra les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada.

Il y a plusieurs Villefranche en France. En fait, il s'agit des anciennes villes franches, ainsi appelées à cause des franchises qui leur avaient été accordées, à leur fondation, par privilège royal.

Villefranche-de-Rouergue, sous-préfecture du département de l'Aveyron, se trouve non loin d'Albi, de Cahors et de Montauban. Elle a été fondée, en 1234, par Alphonse de Poitiers, frère de saint Louis. Villefranche-de-Rouergue a gardé ce charme médiéval qui en fait aujourd'hui un véritable musée à ciel ouvert. Nous pouvons voir, dans la photo ci-haut, une partie de la vieille place à arcades qui entoure la Collégiale, bâtie au XIV^e siècle. Jean-Raymond Boudou parlera également des autres monuments dont Villefranche peut s'enorgueillir à

"Pays et merveilles"

juste titre, comme la Chartreuse, une des rares chartreuses de France conservées intactes, et la Chapelle des Pénitents noirs, avec son admirable retable en bois sculpté. Il décrira également les environs et les châteaux qui se trouvent près de Villefranche dont l'un, le château de Najac, a été témoin des luttes sanglantes qui se sont déroulées au cours de la croisade contre les Albigeois.

C'est la première fois que Jean-Raymond Boudou, auteur de nombreux textes radiophoniques, participera à une émission de télévision. A la radio, il a

présenté de nombreux sketches à *Nouveautés dramatiques* et on le retrouve chaque mercredi, à 2 h. 15, à *Arc-en-Ciel*, où il donne des "causeries poétiques". Il est également l'auteur des textes de la série radiophonique *Retour sur la terre*, entendue tous les vendredis, de 7 h. 30 à 8 heures du soir. Vendredi 22 août, il évoquera le souvenir de Dom Pérignon, "l'inventeur du champagne". Auparavant, à *Pays et merveilles*, il aura également parlé de bonne cuisine puisque Villefranche est aussi renommée comme une capitale gastronomique. Ainsi, une fois encore, *Pays et merveilles* aura justifié son titre en nous présentant le pays de "douce France" et les merveilles de la cuisine française.

"L'Asie en marche"

Israël, refuge et espoir

Les trois prochaines demi-heures de la série radiophonique *L'Asie en marche* seront consacrées à l'Etat d'Israël. Mlle Renée Morin confiera aux auditeurs du réseau français de Radio-Canada les découvertes qu'elle a faites dans ce courageux petit pays et les impressions qu'elle en rapporte.

La première émission, lundi 18 août à 7 h. 30 du soir, aura pour titre *Israël, refuge et espoir*; les deux autres, le 25 août et le 1er septembre, s'intituleront respectivement *Terre morte qui ressuscite* et *Israël et son peuple bigarré*.

Mlle Morin a parcouru l'Etat d'Israël du nord au sud. Partie de Tel-Aviv, elle s'est rendue tout d'abord à Haïfa une ville sise sur les bords de la Méditerranée, dans le décor enchanteur qui a rendu célèbre cette partie du monde. La vallée d'Haïfa est très riche et l'agriculture y est florissante.

De là, Mlle Morin s'est rendue dans les régions d'Israël qui furent parcourues par le Christ, il y a près de deux mille ans. Une partie de ces terres historiques se trouve en Israël; le reste est aujourd'hui rattaché à la Jordanie. L'une des rives du grand lac de Tibériade, notamment, appartient à Israël. La pêche, sur cette immense étendue d'eau, est abondante.

A Jérusalem, plus au sud, Mlle Morin a pu admirer une ville très moder-

ne et la magnifique université qu'on vient d'y construire. La partie de cette ville qui appartient aux Israéliens a en effet été reconstruite. On a cependant gardé intact un quartier millénaire de cette cité, un quartier chargé de souvenirs du Christ.

Mlle Morin a ensuite visité le désert du Négev, près de l'enclave de Gaza. Il y a dix ans, cette partie du pays était une immense contrée désertique et desséchée. Aujourd'hui, des villes y sont édifiées et les cultures de toutes sortes y sont abondantes.

L'irrigation de cette partie du pays a posé de lourds problèmes: la source du Jourdain est en effet plus basse que les terres du Négev. Il fallut y amener l'eau au moyen de pompes. En outre, on se livre à toutes sortes d'expériences sur les cultures qu'il serait possible d'aménager dans ces terres autrefois improductives.

Le centre industriel et expérimental du Négev est Beer-Sheba, une ville de quarante mille habitants construite là où on ne trouvait que sable et rochers, il y a quelques années.

En Israël, la moindre région est mise à profit. On aménage des terrasses cultivables sur des collines rocailleuses au prix d'immenses efforts.

Le prodigieux travail de redressement de ce pays est dû surtout à l'enthousias-

Ce jeune rescapé des camps de concentration allemands est un symbole vivant de cette merveilleuse aventure humaine qu'est Israël. Il porte encore au bras, monstrueux rappel du passé, l'indélébile numéro matricule des déportés de Buchenwald.



me indéfectible qui anime ses citoyens. Réunis en groupes coopératifs appelés kiboutz, ceux qui ont immigré dans cette contrée comme ceux qui y sont nés, travaillent sans salaire pour bâtir un pays qui soit bien à eux. Le kiboutz leur fournit la subsistance et le vêtement, ainsi que de l'argent de poche. Au moyen d'un système d'assurance, on met de côté pour chaque membre de ces coopératives une somme d'argent qu'il pourra percevoir à son départ, soit pour

s'installer dans le pays, soit pour regagner l'étranger.

Ce système est le seul qui permette la réalisation de l'idéal de tous les Israéliens: retrouver la Terre Promise.

C'est de tous ces sujets, et de bien d'autres, que Mlle Renée Morin entretiendra ses auditeurs, au cours des trois prochaines émissions de la série radiophonique *L'Asie en marche*, une réalisation d'Eudore Piché, du Service des émissions éducatives et des affaires publiques.

Edison et l'amour

Guy Provost lira quelques pages de *L'Eve future*, un roman que Philippe-Auguste Villiers de l'Isle-Adam a publié en 1886, à l'émission *Lecture de chevet*. Le découpage radiophonique de cette oeuvre, réalisé par Jacqueline Fallet, passera au réseau français de Radio-Canada du lundi 18 au vendredi 22 août, à 10 h. 30 du soir.

Ce roman raconte comment Lord Ewald, amoureux d'une cantatrice qui se refuse à lui mais dont il ne peut se détacher, a recours à la science de l'inventeur Edison. Ce dernier crée pour le jeune lord anglais un admirable automate, Hadaly. Ewald est finalement conquis par cette Eve nouvelle, qui ressemble étonnamment à la cantatrice Alicia Clary. Il décide de l'emporter avec lui en Angleterre. Cependant, à bord du bateau sur lequel il effectue la traversée, un incendie se déclare et détruit la magnifique poupée, au grand désespoir du jeune homme qui avait vu se réaliser son idéal.

Lecture de chevet est une réalisation d'André Langevin.



Musique pour quatre mains

VICTOR BOUCHARD et RENÉE MORISSET sont unis à la fois par des liens matrimoniaux et artistiques. En effet, en plus d'être mari et femme, ils forment un duo de pianistes bien connu. Ils présentent actuellement une série de quatre récitals à l'émission radiophonique *Musique pour quatre mains* entendue au réseau français de Radio-Canada, le mardi à 8 heures du soir. Le 19 août, Victor Bouchard et Renée Morisset interpréteront la Sonate no 5 en do majeur de Jean Sébastien Bach et la Suite pour deux pianos d'Arensky, compositeur russe dont on a surtout retenu les oeuvres écrites pour le clavier bien qu'il ait abordé tous les genres pendant sa carrière. La série *Musique pour quatre mains* est réalisée à Québec par Louis Fortin.

Récital de Winnipeg

Noëlla Poulain, mezzo-soprano, chantera des mélodies de Haendel, Marcello, Caldera, Pergolèse et Bizet à l'émission *Récital*, vendredi 22 août, à 8 heures du soir.

Tout comme celle de la semaine précédente, cette émission proviendra des studios de Radio-Canada à Winnipeg.

Mlle Poulain a fait la majeure partie de ses études musicales au Conservatoire de Toronto. Elle y a réussi ses examens avec grande distinction.

L'an dernier, au Festival de musique du Manitoba, elle obtint un succès éclatant et se vit remettre la coupe "Tudor Bowl".

Mademoiselle Poulain sera accompagnée au piano par Anna Hovey. Cette pianiste réputée a accompagné avec un rare bonheur le mezzo-soprano Rolande Garnier, la semaine dernière, à la même émission.

Ce *Récital* est le dernier d'une série de quatre destinée à mettre en valeur les talents musicaux de l'Ouest canadien. Il sera réalisé à Winnipeg par Léo Rémillard.

Deux "PRIX ITALIA"

• "La composition de calcul" de Jacques Perret

réalisation: Jean Forest

**distribution: Robert Hirsch
Henri Vibert
Alexandre Rignault**

• "Une larme du diable" de Théophile Gautier

adaptation: Jean Forest

réalisation: René Clair

**distribution: Gérard Philippe
Danièle Delorme
Robert Arnoux**

Qui n'a pas, au cours de sa "studieuse" jeunesse, séché sur un de ces "stupides" problèmes d'arithmétique où un train, un cavalier, un cycliste, ont, tout à coup, cette bizarre idée de se rendre au même endroit, à des vitesses différentes, bien entendu, et en prenant soin, naturellement, de partir à des heures différentes.

A part ceux d'entre nous qui ont la rotondité de leur chef garnie de la miraculeuse bosse des maths, nous nous souvenons comme d'un cauchemar de ces données compliquées où temps et vitesse se mêlent dans des histoires abracadabrantes de chevaux, de bicyclettes et de tortillards poussifs.

Donc, une cervelle d'enfant, suivant qu'elle appartient à l'une ou l'autre des deux catégories établies ci-dessous, aborde un tel problème de deux façons.

La première est la voie mathématique, scientifique, déductive et raisonneuse, la seule, en général, qui mène à un résultat correspondant à celui qu'exige le professeur après avoir consulté le "livre du maître" où, tous les écoliers vous le diront, il puise la science dont il les accable.

La seconde voie est celle de l'imagination, méthode assez incertaine dans ses résultats mais passionnante pour un enfant enfermé entre quatre murs par une inhumaine tradition. Elle a de plus l'avantage capital de faire passer le temps à une vitesse bien plus grande que celle obtenue en additionnant les foulées d'un fringant coursier, les tours de roues d'un vélocipède et la longueur du panache de fumée d'une locomotive.

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada pourront vivre les "affaires" d'un élève essayant de résoudre par la voie imaginative un de ces problèmes diaboliques à l'occasion du certificat d'études, examen qui couronne en France le premier cycle des études primaires. Il s'agit d'un programme réalisé par la Radio-Télévision Française

qui, en 1956, rapporta à cet organisme son sixième Prix Italia en huit ans.

Cette émission vraiment extraordinaire sera diffusée dimanche 17 août, à 8 heures du soir, dans le cadre de la série radiophonique *Prix Italia*.

Jacques Perret est l'auteur de cette charmante fantaisie intitulée *la Composition de calcul*.

Jacques Perret ne s'est adonné à la littérature qu'après avoir parcouru le monde. Aussi trouve-t-on dans la plupart de ses livres des échos de sa jeunesse aventureuse. La fraîcheur et la précision de son style, son imagination débordante, en font un digne émule des meilleurs conteurs, d'un Daudet par exemple. Son talent a d'ailleurs été récompensé par l'attribution du Prix Rainier III cette année même.

La distribution de *la Composition de calcul* est brillante. Elle réunit, entre autres, Robert Hirsch de la Comédie-Française, Henri Vibert et Alexandre Rignault. C'est donc une émission de la plus haute qualité que les auditeurs du réseau français entendront le 17 août.

La semaine suivante, soit le 24 août, la série *Prix Italia* présentera une autre oeuvre tout aussi intéressante. Il s'agira cette fois d'*Une larme du diable*, un mystère que Théophile Gautier écrit il y a 112 ans et qui ne fut jamais joué.

Comme pour *la Composition de calcul*, Jean Forest est l'adaptateur de cette pièce en plus d'être cette fois le producteur. Heureux producteurs français qui ont sous la main metteurs en scène et vedettes célèbres! En effet, Jean Forest a confié la réalisation à René Clair. Vous ne vous trompez pas, il s'agit bien du René Clair de *Sous les toits de Paris*, d'*A nous la liberté* et de *Porte des lilas*. De plus la distribution réunit quelques comédiens dont le seul nom sur une affiche suffit pour assurer le succès d'un film. Les principaux rôles



Jacques Perret



René Clair

sont tenus par Gérard Philippe, Danièle Delorme, Robert Arnoux de la Comédie-Française, etc.

Choisissez, un auteur qui est Théophile Gautier; René Clair, pour la réalisation; des interprètes qui sont Gérard Philippe et Danièle Delorme, et vous obtenez une équipe qui n'est pas à la disposition de toutes les organisations de radiodiffusion, tant s'en faut. Et c'est ainsi que l'on décroche le Prix Italia.

Pour ajouter à l'intérêt de cette émission, notons qu'elle est la première qui ait été conçue en fonction du procédé stéréophonique. Ce mot savant peut se traduire en termes de tous les jours par "son en relief".

Malheureusement, les auditeurs entendront la version "plate", sans jeu de mot, Radio-Canada n'étant pas équipé pour la transmission stéréophonique qui exige, entre autres, deux émetteurs diffusant simultanément le même enregistrement.

La présentation d'*Une larme du diable* sera précédée d'une interview de Maryvonne Kendergi avec Jean Forest qui y donne de très intéressantes précisions sur la genèse et la réalisation de cette émission réellement extraordinaire.

La série *Prix Italia* est mise en ondes à Montréal par Eudore Piché.

Enregistrements canadiens à la RTF

Dix-huit émissions de la série radiophonique *Images du Canada*, que les auditeurs du réseau français de Radio-Canada ont pu entendre le dimanche après-midi, au cours de l'hiver dernier, seront reprises par la RTF et diffusées dans toute la France, au cours du mois d'août.

C'est ce que nous annonçait récemment M. Jean-Marie Marcotte, directeur de la section française du Service international de Radio-Canada.

Depuis le lundi 4 août, la chaîne radiophonique France I diffuse, à 15 h. 18, une série de six demi-heures ayant pour titre *Aventures scientifiques au Canada*. Ces émissions avaient été réalisées par Jean Lacroix.

A compter du 15 août, la chaîne France II diffusera, à 20 h. 30, huit émissions groupées sous les rubriques suivantes: *Sentinelle de la mer*, *Contes et légendes* et *Un continent à posséder*. Ces demi-heures ont été réalisées au Canada par Jean-René Major, le réalisateur attitré d'*Images du Canada*.

Un autre groupe de quatre émissions, intitulé *les Animaux du Canada*, passera à la chaîne France II vers la fin de l'été.

CKBL-TV

Matane, P.Q.

Samedi 16 août, le réseau français de télévision comptera une nouvelle station lors de l'ouverture de CKBL-TV, à Matane, métropole de la péninsule gaspésienne. CKBL-TV, canal 9, desservira cinq comtés avec une puissance vidéo de 160 kilowatts. La nouvelle station privée, qui sera reliée au réseau micro-ondes en novembre prochain, retransmettra en direct la plupart des émissions de Radio-Canada dès l'ouverture le 16 août, grâce à une entente avec CJBR-TV, Rimouski. Matane compte déjà une station de radio, CKBL, et un hebdomadaire, "La Voix Gaspésienne". L'avènement de la télévision permettra de renseigner encore plus adéquatement le public de la région. L'installation et l'exploitation de ces trois moyens de communication sont dus à l'initiative de René Lapointe, président et gérant-général, qui est également vice-président de l'Association canadienne de la radio et de la télévision de langue française. CKBL-TV, en rendant la télévision accessible à près de quarante mille foyers, servira à son tour une grande cause artistique canadienne.

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal; CBV, à Québec; CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal; CBOFT et CBOT, à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DES RÉSEAUX FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CFKL Schefferville 1230 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s
CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB V. St-Georges 1250 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFBR Sudbury 550 Kc/s
CFCL Timmins 580 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg
jour : 710 Kc/s
soit : 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s
(Fréquence modulée)
*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CHLT-TV Sherbrooke Canal 7
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKBL-TV Matane Canal 9
CKRN-TV Rouyn Canal 4
CKRS-TV Jonquière Canal 12
CKTM-TV Trois-Rivières Canal 13

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Les Services d'information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)
Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

HORAIRE DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION

RADIO

6.00—CBAF—Réveille-matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Réveille-matin
7.00—Prière du matin
7.15—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Réveille-matin
7.30—Radio-Journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
8.00—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Nouvelles
8.05—CBJ—Variétés
8.30—Rythmes et mélodies
CBAF—Nos écoliers au micro
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—La Boîte aux merveilles
Conte de Lucille Durand, Narrateur: Robert Gadouas. Musique: Jean Letarte.
10.30—Rythmes de Paris
11.00—Le Coin des pères
11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
CBAF—Chansonnettes

12.00—Variétés
Gaétane Létourneau, les Collégiens Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Choucoune" (folklore); "Sur le fil" (Trenet); "Le petit soulier rose" (F. Leclerc); "Sa casquette" (Bonifay); "Ma vie est belle" (A. de Chavigny); "Plus près" (M.C. Davis); "Ma Petite Canadienne" (Moutet); "Vous qu'avez vous fait de mon amour?" (Barci).

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Belles pages de musique
8.05—Louanges
"O Sacram Convivium" et "Apparition de l'Eglise éternelle" (Messaen); "J'étais dans la joie"; "Quand tu viendras, Seigneur"; "Entends, Seigneur"; "Mon âme est triste" (l'abbé Reboud); Janine Collard, mezzo-soprano; Jean Langlais, orgue.
8.30—Missa est
CBAF—Piano
"Missa Hercules dux Ferrariae" (Josquin Des Prez): les Chanteurs

Le samedi, 16 août

12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
CBJ—CBC News
1.15—Musique des Pays-Bas
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.30—Quand l'opéra se donne des airs
2.00—A la carte
5.00—Musique
5.15—Explorations
Aujourd'hui: "Haendel".
5.45—Musique
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—Nouvelles
CBAF—Nouvelles

6.15—La Langue bien pendue
CBAF—Le chapelet
Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault.
Animatrice: Marcelle Barthe.

6.30—Concerts du samedi
Musique canadienne à l'Exposition de Bruxelles. Orch. Symph. dir. Geoffrey Waddington. Prélude pour orchestre (Jean Vallerand). — "Songs of contemplation": a) "Strangers yet"; b) "Cradle Song"; c) "Grief"; d) "The Sun's Shame" (Alexander Bratt); soliste: Lois Marshall, soprano. — "Pantomime" (Pierre Mercure). — Concerto pour violon et orchestre (Jean Papineau-Couture); soliste: Noël Brunet.

CBAF—Concert
7.00—CBAF—La Langue bien pendue
7.15—CBAF—Opérettes
7.30—Chroniques canadiennes
CBAF—L'Actualité régionale

8.00—Ça, c'est Montréal!
Emission bilingue avec Mimi Catudal, Jacques Des Baillèts, le pianiste Edmond Assaly, les Collégiens Troubadours et orch. dir. Rusty Davis.

Le dimanche, 17 août

de Saint-Eustache et Ensemble instrumental, dir. du R.P. Emile Martin.
9.00—Radio-Journal
9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Intermède
CBAF—Mélodies
9.30—L'Heure du concerto
Concerto pour violoncelle en la mineur (Schumann): Gaspar Cassado et Orch. Symph. de Bamberg, dir. Jonel Perlea. — Concerto en la mineur pour piano et orchestre (Grieg): Clifford Curzon et Orch. Symph. de Londres, dir. Anatole Fistoulari.

8.25—Radio-Journal
8.30—Comédies musicales
9.00—Le Kiosque à musique
9.30—Concert-jazz
10.00—Musique de danse
11.00—Adagio
11.10—CBJ—Adagio
CBJ—CBC News
11.25—Nouvelles sportives
11.30—Destination inconnue
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

4.30—Musique
5.30—Kimo
Les aventures d'un jeune Esquimaux — Texte: Serge Garand.
6.00—Le comte de Montecristo
"Carbonari". Le comte découvre le chef de cette redoutable société secrète.
6.30—La Vie sportive
6.55—Nouvelles sportives
7.00—Ce soir
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
"Envoi de fleurs". Avec Tino Rossi, Micheline Francey, Jean Brochard.
7.45—Allo, Allo
Sketches de Jovette.
Avec Mariette Duval et Denis Drouin. Illustrations: Gilles Carle.

10.30—Récital
Talmon Hertz, violoncelle, Yaela Hertz, violon, John Newmark, piano. Oeuvres de Beethoven et de Paul Ben-Haim.
11.00—Bonjour dimanche
Magazine radiophonique à l'intention des jeunes.
11.30—Musique de chambre
Mario Duschenes, flûte, Melvin Bertram, hautbois, Kelsey Jones, clavier. Sonate à trois no 2 en sol majeur (J.S. Bach). — Sonate à trois en sol mineur (Telemann). — "Sonata da camera" (Kelsey Jones).
CBJ—Pour que la moisson
CBAF—Musique
11.45—CBAF—Sports

8.00—Rythmes
Thème: le jazz. Jen Roger, Claire Deval, ensemble de Maury Kaye, Arleigh Peterson et ses danseurs. "C'mot-là"; "Foggy Day"; "Partout toi"; "Viens"; "Jeepers Creepers"; "Lola"; "Septuor Minuet"; "Stafford's Good Deed"; "Kralch"; "I Got You Under My Skin"; "Jam session".
8.30—Chacun son métier
Animateur: Louis Morisset.
9.00—Samedi 9 heures
"Le Chevalier de la nuit". Renée Saint-Cyr, Jean-Claude Pascal, Jean Servais.
10.30—Le Théâtre chez soi
"Ne me posez pas de questions". Une adaptation de "La Grande Bretèche".
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage
"Bichon". Armand Bernard, Suzy Carrier, Alerme.

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

2.55—Today on CBMT
3.00—CBMT—Long métrage
"Master Plan". Wayne Morris, Norman Wooland.
4.00—CBOT—Cowboy Corner
4.30—CBMT—The Great Gildersleeve
5.00—Zorro
5.30—Wild Bill Hickok
6.00—Here and There
"The Dry Season"
6.30—Mr. Fix-it
6.45—CBC TV News
7.00—Have Gun, Will Travel
7.30—Holiday Ranch
8.00—Bob Crosby Show
9.00—Great Movies
"Suspect". Charles Laughton et Ella Raines.
10.30—Here's Duffy
11.00—CBC News
11.10—Lutte

12.00—Le Monde parle au Canada
12.30—Jardins plantureux
Stephen Vincent.
12.45—Parallèlement...
... au Congrès de spiritualité dirigé par les religieux du Carmel de Nicolet. Interview de Maryvonne Kendergi avec le R. P. Dominique de Saint-Joseph, O.C.D., directeur du Congrès.
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.05—Intermède
1.10—CBJ—CBC News
1.15—La Revue des hebdo
1.30—33 Tours...
Jacques Matti présente des chansons et de la musique de danse.
2.00—Du soleil plein la tête

- 3.00—Concerts populaires
- 4.00—Ici Guy Mauffette
- 4.30—Rien qu'une chanson
- 5.00—Claves et maracas
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le chapelet
- 5.30—Tableaux d'opéra "Carmen" (Bizet).
- 6.00—Radio-Journal
- 6.05—CBJ—Intermède
- 6.10—CBF—CBV Chronique sportive
- 6.15—Les Ilets dans nos îles "La presqu'île sud-ouest de l'Angleterre."
- CBAF—Récital
- 6.30—Match intercités
- 7.00—Nouveautés dramatiques "Le Mystère de la ville" (André Belleau).

- 7.30—Les Petites Symphonies Dir. Roland Leduc, Maureen Forrester, contralto, "Quatre chansons sérieuses" (Brahms).
- 8.00—Prix Italia "La Composition de calcul" (Jacques Perret et Jean Forest). — Commentaires : Maryvonne Kendergi.
- 9.30—L'Eglise vivante Animateur : le R. P. Jacques Cousineau, s.j.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Entretien Albert Mahuzier raconte ses souvenirs de voyage. Ce soir : capture de serpents et piégeage de panthères.
- 10.30—Récital d'orgue
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Destination inconnue CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.45—Musique
- 4.15—Téléjournal
- 4.20—Actualités religieuses
- 4.30—Reportages d'été Concours hippique à St-Bruno. Commentateur : Raymond Lelarge.
- 5.30—Bobino en vacances Avec Guy Sanche, Luc Durand et Jean-Louis Millette.
- 6.30—L'Actualité
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Les Travaux et les jours Avec Bruno Landry, Germain Lefebvre et Raymond Barrette. — Reportage sur le Congrès des vétérinaires du 8 août. — Horticulture.
- 7.30—Le Cinéma du dimanche "L'athlète aux mains nues". La vie de saint Michel Garicoits, réalisée

- par Paul Garand au sanctuaire de Bétharram. Avec Olivier Mathot.
 - 9.00—Faites vos jeux Animateur : Jean Gélinas.
 - 9.30—Le Théâtre d'été "Poissons rouges et timbres-postes" (André d'Allemagne et Jacques Godbout). Avec Tania Fédor, Hubert Loiselle, Monic Normandin, Marc Favreau, André Cailloux.
 - 10.00—Cartes postales Thème : le Far West américain. Lise Roy, Charles Danford, Denis Harbour, le guitariste Antonio Romandini et orch. dir. Walter Eiger. "High Noon", "Falling in Love is Wonderful", "Blue Shadows on the Trail", "Home on the Range", "Montagne bleue" et deux mélodies de Stephen Foster.
 - 10.30—Petit écran Une anthologie de courts métrages.
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Le Cinéma et ses vedettes Henri Guisot nous parle de ses films : "Il suffit d'une fois", "Métier de fou", "Rendez-vous avec la chance."
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—This is the Life
- 3.30—Hometown
- 4.00—Country Calendar
- 4.30—The Sky
- 5.00—Summer Magazine
- 6.00—Burns and Allen
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Frontier Justice
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—The World Stage
- 9.30—Showtime
- 10.00—Close-up
- 10.30—Explorations "The Balance of Nature"; "The Shooting Instinct".
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage "A Gentleman at Heart". Cesar Romero et Carole Landis. CBOT—Assignment Foreign Legion

- ## RADIO
- 6.00—CBAF—Réveille-matin
 - 6.25—CBAF—Radio-Journal
 - 6.30—CBAF—Réveille-matin
 - 7.00—Prière du matin
 - 7.15—CBF—Au lendemain de la veille CBJ—Réveille-matin
 - 7.30—Radio-Journal
 - 7.35—CBF—Au lendemain de la veille CBJ—Musique légère
 - 7.55—CBF—Chronique sportive CBV—Bonjour les sportifs CBJ—CBC News CBAF—Nouvelles
 - 8.00—Au lendemain de la veille CBJ—Nouvelles locales
 - 8.05—CBJ—Ici Philippe Robert
 - 8.10—CBJ—Variétés musicales
 - 8.30—CBJ—Au lendemain de la veille
 - 10.00—Coquelicot Avec Pierre Paquette.
 - 10.30—Mes disques préférés Lorenzo Campagna interviewera des invités les lundis, mercredis et vendredis. Aujourd'hui : Yolande Piette et Hector Rivard, pianistes.
 - 11.00—Francine Louvain
 - 11.15—Un piano, une chanson

- 11.30—Les Virtuoses CBAF—CBAF présente
- 12.00—Paris chante Texte et présentation : Jacques Matti. CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue Principale
- 12.30—Le Réveil rural Conseils agricoles. CBAF—Chansons
- 12.45—CBAF—Carnet de notes
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal CBAF—Carnet de notes
- 1.10—L'Heure du dessert CBJ—CBC News
- 1.15—Les Visages de l'amour "Lady Hamilton". Avec Gisèle Schmidt.
- 1.30—Pages de vie
- 1.45—Une demi-heure avec... Aujourd'hui : la fumée.
- 2.15—Arc-en-ciel Avec Marcelle Barthe, Fernand Seguin parlera d'Albert Einstein.
- 2.30—D'un jour à l'autre
- 3.00—Chacun son tour
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique Concerto de violon no 1 en ré majeur (Prokofieff) : David Oistrakh et Orch. Symph. dir. Alexander Gauk. — Symphonie no 1 en mi bémol (Borodine) : Orch. Symph. de Bavière, dir. Kurt Grunke.
- 4.30—CBAF—Au jour le jour
- 5.00—Auto-suggestion

- ### Le lundi, 18 août
- CBJ—Rendez-vous
 - CBAF—Radio-Journal
 - 5.15—CBAF—Le chapelet
 - 5.30—Pinocchio
 - 5.45—Sur nos ondes
 - 6.00—Radio-Journal
 - 6.10—Chronique sportive CBJ—CBC News CBAF—Bon anniversaire
 - 6.15—Le Pont des arts Reportages de Montréal, avec Michèle Lisseyre, et de Paris, avec Paule Chavasse. (lundi seulement).
 - En dinant (du mardi au vendredi).
 - 6.45—Pourquoi travailler ? Les joies du travail chez le scientifique et le comédien. — Lecture d'un texte de Jean-Paul Lefebvre sur le physicien Edouard Branly. — Interview de Pierre Boucher, comédien, par Jean-Paul Lefebvre.
 - CBAF—Auto-suggestion
 - 7.00—CBAF présente... CBAF—La vie rurale
 - 7.30—L'Asie en marche Avec Renée Morin. Ce soir : "Israël, refuge et espoir".
 - 8.00—L'Âme des poètes Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.
 - 8.30—Le Diable à quatre Ce soir : "Les amours de Don Perlimplin" (Garcia Lorca).
 - 9.00—Concert international
 - 10.00—Radio-Journal
 - Revue de l'actualité
 - Commentaire
 - 10.30—Lecture de chevet "L'Ève future" (Villiers de l'Isle-Adam). Découpage : Jacqueline Fallet. Lecteur : Guy Provost.
 - 11.00—Adagio

- CBJ—CBC News et Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Destination inconnue CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 4.30—Musique
- 5.30—Les Jeunes Auteurs "Trois Policiers et le devoir" de Denis Blondin.
- 6.00—Musique CBOFT—Dîner musical
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Téléjournal
- 7.25—CBOFT—Bulletin
- 7.30—Cinéfeuilleton "Envoi de fleurs".
- 7.45—Rolande et Robert "Le tango de l'éléphant". "Viens avec moi et tu verras". "Dans le bleu du ciel bleu". Invitée : tante Lucille; le conte : "Il était un petit navire".
- 8.00—Carrefour en vacances
- 8.30—La Rigolade
- 9.00—A la claire fontaine Claire Gagnier, Denis Harbour et le pianiste Stan Freeman. Dir. Jean Deslauriers.
- 9.30—Savez-vous voyager ?

- 10.00—Le Théâtre Colgate "Roméo".
 - 10.30—Mon pays, mes amours Textes et commentaires : Paul Gouin. Ce soir : Henryville et Sabrevois.
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Télépolicier "Identité judiciaire". Raymond Souplex, Jean Debucoart et Dora Doll.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
 - 5.00—Man from Tomorrow
 - 5.15—Children's Intl. Newsreel
 - 5.30—Mickey Mouse Club
 - 6.00—CBMT—Kingdom of the Sea CBOT—I Search for Adventure
 - 6.30—CBMT—Animal Parade CBOT—Stories of Yesterday's World
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—CBMT—Lilli Palmer CBOT—Scan
 - 7.45—CBMT—Meet Lorraine
 - 8.00—The Millionnaire
 - 8.30—On Camera "The Builders" (Morley Torgov).
 - 9.00—I Love Lucy "Housewarming".
 - 9.30—Tugboat Annie
 - 10.00—Studio One
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.22—CBMT—Long métrage CBOT—Inner Sanctum

RADIO

- 11.30—Humour et fantaisie
- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 1.45—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui : Montréal.
- 2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. — Jacques Marti parlera de Jean-Jacques Bernard, fils de Tristan Bernard.
- 2.30—Marie-Eve
- 3.00—Chacun son tour
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate à trois en la majeur (Leclair); le Trio Fleury. — Quatuor en sol (Hummel); le Quatuor à cordes de Hollywood. — Quintette en mi bémol (Schumann); Victor Aller, piano, et le Quatuor à cordes de Hollywood.
- 6.45—Noir et blanc
Helen Schnabel: "Rêverie" (Arthur Schnabel).

Le mardi, 19 août

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.00—CBV présente...
- 7.30—Mélodies oubliées
Monique Chailier, Pierre Boutet et orch. dir. Giuseppe Agostini.
- 8.00—Musique pour quatre mains
Renée Morisset et Victor Bouchard. Sonate no 5 en do majeur (J.S. Bach). — Suite pour deux pianos (Arensky).
- 8.30—Concerts symphoniques
- 9.30—Poésie à quatre voix
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Eve future" (Villiers de l'Isle-Adam). Découpage: Jacqueline Fallet. Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives

- 11.30—Destination inconnue
- CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 4.30—Musique
- 5.30—Les Olympiques '58
Aujourd'hui: natation et plongeon.
- 6.00—Musique
CBOFT—Diner musical
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Téléjournal

- 7.25—CBOFT—Bulletin
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Envoi de fleurs".
- 7.45—Conversation
Animateur: Jean-Charles Bonenfant. Invité: Fernand Ledoux, directeur du Conservatoire d'art dramatique de Paris.
- 8.00—Football
Toronto-Ottawa.
- 10.45—Film
"Trites et rivières".
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien
"Identité judiciaire".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Stevie-O
- 5.15—The Song Shop
- 5.30—Casey Jones

- 6.00—Whirly Birds
CBOT—I Married Joan
- 6.30—Unusual Occupations
CBOT—Sportscap
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Highway Patrol
CBOT—Robin Hood
- 8.00—Big Four Football
Toronto-Ottawa.
CBOT—A communiquer
- 9.00—CBOT—Long métrage
- 10.30—Rhapsody
Folklore de tous les pays. Choeur et orch. dir. Ivan Romanoff.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—26 Men
CBOT—Long métrage
- 11.52—CBMT—Sword of Freedom

RADIO

- 8.15—CBJ—Midweek Meditation
- 10.30—Mes disques préférés
Interview de Lorenzo Campagna avec Jeanne Desjardins, soprano.
- 11.30—Rendez-vous avec Agostini
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 1.45—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui: le soleil.
- 2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. Jean-Raymond Boudou: les guinguettes.
- 3.00—Chacun son tour
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Rob Roy": ouverture (Berlioz); Orch. Promenade de la Philharmonique, dir. Sir Adrian Boult. —

Le mercredi, 20 août

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- "Te Deum" (Berlioz): Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beechman.
- 6.45—Noir et blanc
Friedrich Wührer: Allegro et Scherzo de la Sonate en fa mineur, op. 14 (Schumann).
- 7.00—Une soirée de disques
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Eve future" (Villiers de l'Isle-Adam). Découpage: Jacqueline Fallet. Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Destination inconnue
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 4.30—Musique
- 5.30—L'Aigle noir
- 6.00—Musique
CBOFT—Diner musical
- 6.45—CBOFT—Hebdo-Sports
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Téléjournal
- 7.25—CBOFT—Bulletin
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Mon mari est merveilleux". Fernand Gravey, Sophie Desmarests, Pierre Larquey.

- 7.45—Les Collégiens Troubadours
Aux Eboulements, "Si l'on vent", "Demain, si la mer", "La poulette noire".
- 8.00—Le Point d'interrogation
Animateur: Doris Lussier. Texte: Louis-Martin Tard. — Le jeu des métiers: le garde-chasse. — Quiz sur les armes anciennes (collection Adams).
- 8.30—Quatuor
"Les Héritiers" (Maurice Gagnon). Nini Durand, Jacques Auger, Guy Provost, Paul Hébert, Monique Chabot, François Lavigne, Roland D'Amour, Bertrand Gagnon, Michelle Lehardy, Edouard Wooley, Michel Maillot, Roger Lebel, Yvon Leroux.
- 9.00—Pays et merveilles
Avec André Laurendeau. Invité: Jean-Raymond Boudou qui parlera de Villefranche-de-Rouergue.
- 9.30—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand. Invité: M. Théo Legault, notaire; sujet: "les papiers".
- 10.00—Lutte
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Télépolicien
"Identité judiciaire".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Hobby Corner
- 5.15—Rope Around the Sun
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Kingdom of the Sea
- 6.30—CBMT—Sportopics
CBOT—Meet Lorraine
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Disneyland
- 8.30—Wyatt Earp
- 9.00—Kraft Mystery Theatre
- 10.00—Boyd Q.C.
- 10.30—The Web
- 11.00—CBC News
- 11.15—Oh Susanna
CBOT—Viewpoint
- 11.22—CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Long métrage

RADIO

- 8.15—CBJ—Caméra-Club
- 11.30—Neil Chotem et son orchestre
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Chansons
- 1.45—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui: la Martinique.
- 2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. — Annette Lasalle Leduc: propos sur la musique.
- 3.00—Chacun son tour
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Sinfonia Concertante" (Mozart); dir. Isaie Disenhaus. — "Sérénade"

Le jeudi, 21 août

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- (R. Strauss): Ensemble à vent de la Philharmonie de Vienne.
- 6.15—Aux quatre vents
- 6.45—Noir et blanc
Xenia Prochorowa: "Poème" op. 52, no 2 (Scriabine). — Quatre Préludes (Rachmaninoff).
- 7.00—CBJ présente...
- 7.30—Orientation
Pour les jeunes et leurs parents, des renseignements, des interviews, des propos d'orientation scolaire et d'actualité.
- 8.00—Tour de chant
Un chœur de Québec.
- 8.30—Entre la poire et le fromage
Avec Jean Sarrazin et Robert Gaudouas; musique: Herbert Ruff; invité: Thérèse Laporte.

- 9.00—Concerts d'été
Jacqueline Barnard Morency, soprano, Guy Lepage, baryton, et orch. dir. Sylvio Lacharité. Extraits de "L'Arlesienne" (Bizet). — "Le temps des lilas" (Chausson). — "Into the Night" (Edwards). — "Les voix du printemps" (Strauss). — "Ton coeur est un oiseau" (Pierre Arazzo). — "On the Road to Mandalay". (Oley Speaks).
- 9.30—Poésie à quatre voix
Thème: le Canada. Poèmes de Claude Fournier et d'Éloi de Grandmont, Yves Préfontaine, Claude Léveillé et chansons de Paul Michaud et Maurice Blackburn. Avec Jacques Galipeau, Claude Préfontaine, Thérèse Renaud, Jean-Paul Jeanotte et Claude Léveillé.

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Eve future" (Villiers de l'Isle-Adam). Découpage: Jacqueline Fallet. Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Destination inconnue
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 4.30—Musique
- 5.30—Plein air
Au parc Beaubien, à Rosemont. Animateurs: Bernard Sicotte et Marthe Mercure. Attraction: un couple de chimpanzés savants.
Quatuor à vent de Paris et Orch.
- 6.00—Musique
CBOFT—Diner musical
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Téléjournal
- 7.25—CBOFT—Bulletin

Comédie satirique

On présentera, à la dernière émission de la série les Jeunes auteurs, un sketch de Denis Blondin intitulé: Trois policiers et le devoir. Ce texte, quoique non primé au récent concours, a quand même retenu l'attention des juges pour son dialogue pétillant et l'intérêt de l'affabulation.

Cette comédie satirique raconte comment trois policiers d'une petite ville du Québec réussissent à appréhender un voleur sans se donner vraiment trop de peine.

En fait, c'est l'épouse de l'un d'eux qui provoque l'arrestation, mais on la félicitera simplement de faire de la bonne "poutine", car l'honneur de ces messieurs est en jeu.

Les rôles des huit personnages de la pièce ont été confiés à Marcel Gamache, Michel Noël, Guy L'Ecuycer, Roger Garand, Colette Courtois, Jacques Bilodeau, Yvon Thiboutôt et Georges Bouvier. Cette dernière émission sera réalisée par André Bousquet. Les décors seront de Aras et les costumes de Claudette Picard.

Deux jeunes auteurs font leurs débuts à la TV

Le don de faire rire les foules n'est pas dispensé à tous les dramaturges et pour dix qui prétendent jouer les Racine on en trouve un qui ose imiter Molière.

C'est pourquoi les auteurs comiques sont si recherchés et appréciés des téléspectateurs qui accueilleront sans doute avec beaucoup d'intérêt l'oeuvre à l'affiche de la série *Le Théâtre d'été*, dimanche 17 août à 9 h. 30 du soir.

Poissons rouges et timbres-postes est une fine comédie due à l'imagination de deux jeunes auteurs qui font leurs premières armes à la télévision.

André d'Allemagne et Jacques Godbout n'ont pas atteint la trentaine encore et leur texte débordé de jeunesse, d'enthousiasme, d'humour et d'ironie.

Diplômés tous deux de la faculté des lettres de l'Université de Montréal, ils consacrent tous leurs loisirs à la littérature. André d'Allemagne est agent de publicité à Montréal et traducteur à Ottawa. Il est vice-président de la Corporation des traducteurs professionnels du Québec et il collabore à plusieurs revues françaises et canadiennes.

Jacques Godbout pour sa part travaillait comme scénariste à l'Office National du Film à Montréal. Il a enseigné le français en Ethiopie durant trois ans. Il a déjà publié chez Pierre Seghers à Paris un recueil de poésies intitulé *Carton-pâte* et il a présenté cinq ou six textes à la série *Nouveautés dramatiques* au réseau français de Radio-Canada.

En voyant *Poissons rouges et timbres-postes*, on se rendra compte que les auteurs de cette pièce ont le sens du ridicule et qu'ils savent exploiter une situation cocasse. Dans un cadre où tout porte à rire ils font évoluer des personnages bien vivants, authentiques et savoureux, mais pourtant franchement caricaturaux et désopilants à souhait.

Poissons rouges et timbres-postes sera interprété par Tania Fédor, Hubert Loisselle, Monic Normandin, Marc Favreau et André Cailloux.

Le texte d'André d'Allemagne et Jacques Godbout sera présenté dans des décors de Jacques Pelletier, avec des costumes de Léopold Hébert. Réalisation Jacques Gauthier.

FOOTBALL

Comme par les années passées, Radio-Canada télédiffusera les joutes de football du "Big Four", qui auront lieu à l'extérieur de Montréal.

La saison débutera mardi 19 août, à Ottawa. Le réseau français de télévision transmettra la partie au complet, soit de 8 heures du soir, jusque vers 11 heures. Les Argonautes de Toronto rencontrent les Rough Riders d'Ottawa. Les deux autres équipes du Big Four sont les Alouettes de Montréal et les Tiger Cats de Hamilton.

Ainsi que le démontrent les foules immenses qui assistent aux joutes de football et les centaines de milliers de personnes qui regardent la partie à la télévision, ce sport est en train de devenir presque aussi populaire que le hockey auprès des Canadiens.

Mardi 19 août, l'émission Ciné-Club sera supprimée pour permettre la télédiffusion du football. Les commentaires seront donnés par Michel Normandin et Pierre Proulx. Ce sera une réalisation de Pierre Normandin.

- 7.30—Cinéfeuilleton "Mon mari est merveilleux"
- 7.45—Comment dirais-je ?
- "La langue française et son bon usage". Documentation: Jean-Marie Laurence. Texte: Gilles Ste-Marie.
- 8.00—Silhouettes
- 8.30—Les Trois Mousquetaires "Témoin muet"
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- 9.30—Sous les réflecteurs

- 10.00—Histoires d'amour "Nai". Un film de Marcel Pagnol. Avec Fernandel, Jacqueline Bouvier, Raymond Pellegrin". (1er épisode).
- 10.30—Le Clé des champs
- Animateur: Gérard Delage. Gais lurons: Denise Dubreuil, Guy Godin, Gilles Pellerin. — Leups-garous: Gisèle Schmidt, Françoise Faucher, François Cartier.
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien "Identité judiciaire".

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
 - 5.00—Ross the Builder
 - 5.15—Let's Look
 - 5.30—The Lone Ranger
 - 6.00—CBMT—Stories of the Century
 - CBOT—Animals on Parade

- 6.15—CBOT—Leave it to Beaver
- 6.30—Sightseeing with the Swazes
- CBOT—Jungle
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life with Father
- CBOT—Let's Go Out doors
- 8.00—Summertime '58

- 8.30—Playhouse U.K. "The Human Touch" (J. Lee Thompson et Dudley Leslie). Avec Robert Urquhart, Pauline Jamson, Finlay Currie.
- 9.30—Loretta Young
- 10.00—Exclusive
- 10.30—Fighting Words
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Inner Sanctum
- CBOT—Long métrage
- 11.52—CBMT—Decoy

RADIO

- 10.30—Mes disques préférés
- 11.30—Fantaisie pour cordes
- 12.30—Le Réveil rural
- Rita Laroche et ses chansons.
- CBAF—Le Hérault des ondes
- 12.59—Signal-horaire
- 1.45—Une demi-heure avec... Aujourd'hui: l'araignée.
- 2.15—Arc-en-ciel
- Avec Marcelle Marthe. — Annette Doré Rochon parlera de Françoise Sagan.
- 3.00—Chacun son tour
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Quatuor op. 30 en mi bémol (Tchaikowsky); le Quatuor de Boston. — Valse de Cendrillon (Prokofieff); "Méditation" (Glazounoff); "Vocalise" (Rachmaninoff); David Oistrakh, violon.
- 6.15—Bruxelles '58
- Interviews de Judith Jasmin. Ce soir: le pavillon de la Yougoslavie.
- 6.45—Noir et blanc
- Robert et Gaby Casadesus: "Polonaise" et "Viennoise" des Rapsodies op. 53 (Florent Schmitt).

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.00—CHNC présente...
- 7.30—Retour sur la terre
- Texte: Jean-Raymond Boudou. Ce soir: le moine Don Pérignon.
- 8.00—Récital
- Noëlla Poulain, mezzo-soprano. "Printemps". "Ah! What Sorrow". "O Sleep, Why Dost Thou Leave Me" (Handel). — "Il mio bel faco" (Marcello). — "Come raggio di sol" (Calderà). — "Se tu m'ami se sospiri" (Pergolèse). — "Seguedille" et "Habanera" (Bizet). Au piano: Mme Anna Hovey.
- 8.30—Orchestre de chambre de Radio-Canada
- Dir. Alexander Brott. Sinfonietta, op. 32, no 2 (Miaskowsky).
- 9.00—Voyage en chansons
- 9.30—Petit Ensemble vocal
- Dir. George Little, Joséphe Colle, soprano, Marcelle Dumontet, contralto, Paul-Emile Smith, ténor, Claude Létourneau, baryton. "Si par fortune avec non coeur acquis" (Certon); "Ta bonne grâce" (Gardane); "Que te sert-il, faible raison" (Boeset); "Pourquoi non?" (de la Rue); "Down from above falls Jove"; "Your shining Eyes"; "Whiter so fast"; "Adieu Sweet Love" (Bateson); "Adieu, Adieu ma nymphe amiable" (Bertrand).
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaire

Le vendredi, 22 août

- 10.30—Lecture de chevet
- "L'Eve future" (Villiers de l'Isle-Adam). Découpage: Jacqueline Fallet. Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News et Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Destination inconnue
- CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 4.30—Musique
 - 5.30—Turlupin voyage
 - En Grèce. Avec Marc Favreau.
 - 6.00—Musique
 - CBOFT—Diner musical

- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.00—Ce soir
- CBOFT—La vie qui va
- 7.15—Téléjournal
- 7.25—CBOFT—Bulletin
- 7.30—Cinéfeuilleton
- "Mon mari est merveilleux".
- 7.45—Pour elle
- Avec Suzanne Avon. Recette de paupiettes de sole. — Visite chez Cartier, joaillier des rois.
- 8.00—Carrefour en vacances
- 8.30—Cette Belle Jeunesse
- 9.00—Pays de l'OTAN
- Animateur: Roger Duhamel. Ce soir: la France.
- 9.30—Le Théâtre des étoiles
- "La ligne Mason-Dixie". Peter Lawford et Jeanne Gilbert.
- 10.00—A coeur ouvert
- Avec Jean Sarrazin et Madeleine Arbour.
- 10.30—Le Choix de...
- Byron Haskin. "La belle de Sumatra".
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Long métrage
- "Fille d'Eve". Marica Rokk et Victor Staal.

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
 - 5.00—Barney's Gang
 - 5.30—Mighty Mouse
 - Playhouse
 - 6.00—Double Talk
 - CBOT—A communiquer
 - 6.30—CBMT—Little Rascals
 - CBOT—Movie Museum
 - 6.45—News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Sports Guesses and Guests
 - CBOT—Oh Susanna
 - 8.00—Last of the Mohicans
 - 8.30—One of a Kind
 - 9.00—A Midsummer Theatre
 - 9.30—Country Club
 - 10.00—Cavalcade of Sports
 - 10.45—Jim Coleman
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.22—CBMT—Tapp Room
 - CBOT—Long métrage
 - 11.52—CBMT—Long métrage



Fernand Ledoux à "Conversation"

Le grand comédien Fernand Ledoux sera accueilli par l'animateur Jean-Charles Bonenfant à la prochaine émission de *Conversation*, mardi 19 août, à 7 h. 45, au réseau français de télévision.

Comme on le sait, Fernand Ledoux, à la demande des Festivals de Montréal, a fait la mise en scène et joue le principal rôle du *Tartuffe* de Molière, que l'on présente actuellement au théâtre de la Comédie-Canadienne.

Fernand Ledoux, directeur du Conservatoire d'art dramatique de Paris, est considéré comme l'un des comédiens les plus brillants de sa génération. Il a pris contact pour la première fois avec le théâtre professionnel, alors qu'il servait dans l'armée. C'est à cette époque qu'il fut remarqué par le cinéaste Jacques Feyder et sa femme, Françoise Rosay. Admis au Conservatoire en 1919, il travailla dans la classe de Charles Boyer et de Madeleine Renaud. En 1921, il entre à la Comédie-Française, où il restera vingt ans. Il quitte la Maison de Molière en 1941, fait du cinéma, sous l'occupation, puis y retourne en 1951, mais pour très peu de temps.

Fernand Ledoux a tenu des rôles dans la plupart des pièces de Molière. Il a participé à la création de nombreuses oeuvres contemporaines de Giraudoux, Mauriac, Romains, Anouilh, Obey, Feydeau, etc. Au cinéma, sa renommée est aussi grande. Il a fait d'admirables compositions pour des metteurs en scène aussi célèbres que Carné, Renoir, Decoin et Christian-Jaque.

Cette émission de la série *Conversation* sera réalisée par Jean Pellerin.

Technique et humour

La charmante Claire Gagnier accueillera *A la claire fontaine*, lundi 18 août, à 9 heures du soir, le populaire pianiste américain Stan Freeman ainsi que le chanteur canadien Denis Harbour.

Ce dernier a chanté aux côtés de Claire Gagnier tout le temps que la série *Sérénade pour cordes* a gardé l'affiche à la radio et à la télévision. C'est pourquoi les téléspectateurs auront plaisir à retrouver sur le plateau cet excellent duo de chanteurs dont les voix se complètent si heureusement.

L'artiste américain, invité *A la claire fontaine* lundi prochain, est un pianiste dont la technique éblouissante et l'humour au clavier font courir les foules aux Etats-Unis.

Stan Freeman est applaudi dans son pays à la radio, à la télévision, au cabaret et dans les plus vastes salles de concert. Il a déjà fait partie du célèbre ensemble musical de Tex Beneke-Glen Miller et depuis qu'il se produit uniquement comme soliste il est l'idole de la critique musicale américaine. Noël Coward a écrit à son sujet: "Il est le plus grand artiste qu'on ait entendu depuis Gershwin."

Jean Deslauriers dirigera l'orchestre de l'émission *A la claire fontaine* qui sera réalisée par Jean-Yves Landry.



CLAIRE GAGNIER, que les téléspectateurs peuvent applaudir tous les lundis à 9 heures du soir, est l'hôtesse et la vedette de la série *A la claire fontaine*. Toujours jeune, élégante et exquisément féminine, Claire Gagnier est l'un de nos brillants sopranos. Dès ses débuts, sa carrière fut éblouissante. Retirée de la scène pendant quelques années, lorsqu'elle y revint ce fut pour remporter des triomphes plus éclatants encore. Sa voix douce et merveilleusement souple lui permet d'interpréter avec un égal bonheur un grand air d'opéra, un refrain d'opérette ou une chanson populaire française ou américaine. On retrouvera cette charmante artiste, le 18 août *A la claire fontaine*, alors qu'elle nous présentera son ancien partenaire de *Sérénade pour cordes*, Denis Harbour, ainsi que le fameux pianiste fantaisiste américain Stan Freeman.

Musique du Far West

Les plaines du Far West américain ont inspiré des chansons d'un genre tout à fait particulier. Ces chansons de cavalier, à la fois nostalgiques et entraînantes, sont en quelque sorte devenues le trait caractéristique du Far West. On entendra quelques-unes de ces chansons à la prochaine émission de la série *Cartes postales*, dimanche 17 août, à 10 heures du soir, au réseau français de télévision.

Guy Parent, le réalisateur de cette demi-heure, a confié à Lise Roy, Charles Danford, Denis Harbour et au guitariste Antonio Romandini le soin de rendre pleinement cette atmosphère des plaines.

Il y aura entre autres chansons inscrites au programme: *Home on the Range*, *Montagne bleue*, *Falling in Love is Wonderful*, *Blue Shadows on the Trail*, le célèbre thème du film *High Noon*, ainsi que deux mélodies de Stephen Foster.



CARTES POSTALES, une émission dont le titre évocateur est particulièrement bien choisi en cette période des vacances, apporte tous les dimanches soirs, à 10 heures, aux téléspectateurs du réseau français, un peu de l'atmosphère du pays d'où elles viennent. C'est ainsi qu'on a pu entendre déjà des mélodies venant de France, d'Italie, du Portugal, d'Allemagne et d'Espagne, et des airs folkloriques de notre propre pays. Pour cette émission qui requiert beaucoup de souplesse de la part des musiciens, on a confié la direction de l'orchestre à l'excellent chef Walter Eiger, que l'on voit ci-haut, au pupitre. Eiger est bien connu des auditoires de Radio-Canada. La série *Cartes Postales* est actuellement réalisée par Guy Parent.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 16 AU 22 AOÛT 1958



LES SERVICES D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.